

J cbcj]U`a]h`J Yf`i ghYb`]a `nk Y]hYb E i UfhU`. `8 fi W_`Ui Z`A]YhYb `VYZØfW\ hYh

8Yi hgW\`UbXg`[fØ» hYf`æ a cV`]Yb_cbnYfbž`J cbcj]Už`\Uh`]a
nk Y]hYb`E i UfhU`Ybcfa Y`J Yf`i ghY`j YfnY]W\ bYh`'8Yf
V]`Ubn]Y`Y`J Yf`i gh`VYhfi [`fi bX`nk Y]`A]`]UfXYb`'9i fcž`k Ug
Ui ZX]Y`ghY][YbXYb`N]bgYb`ni fØW_ni ZØ\ fYb`]gh" `æ
J Yf[`Y]W\gnY]hfUi a `XYg`J cf`U\ fYg`\UhhY`J cbcj]U`bcW\
Y]bYb`; Yk]bb`j cb`%ž `A]`]UfXYb`'9i fc`Yfn]Y`h" BUW\
U\ fY`Ub[Ya `K UW\ghi a g_i fg`d`Ubh`J cbcj]U`Ui h`ZfØ\YfYf
5b[UVYb`XYb`J Yf_Ui Z] cb`fi bX`* * "\$\$\$`K c\bi b[Ybž`i a `X]Y
J YfgW\i `Xi b[`ni `fYXi n]YfYb" `8]Y `Df]cf]h`h`XYg`8UI !
?cbnYfbg`]Y[h`XUVY]`Ui Z`XYf`GYb_i b[`XYf
:]bUbn]Yfi b[g_cghYbž`Yf_`ÀfhY`J cfghUbXgj`cfg]hnYbXYf`F c`Z
6i W\`VY]`XYf`J cfghY`i b[`XYf`E i UfhU`gnU\`Yb`]b`6cW\i a "
8Yf`6Yf`]bYf`A]YhYfj`YfY]b`Ài » YfhY`g]W\`VYgcf[h`ØVYf`XYb
J Yf`i gh`j cb`J cbcj]U": Øf`A]YhYf`VYXYi hYb`X]Y`J Yf`i ghY
_Y]bY`[i hYb`BUW\ f]W\hYbž`/ Ua d`^Y`]d/



8Yi hgW\`UbXg [f0» hYf`a a cV`])Yb_cbnYfbž`J cbcj]Už`U`h`ja
nk Y]hYb`E i UfhU`Ybcfa Y`J Yf`i ghY`j YfnY]W`bYh`8Yf`V`]`Ubn]Y`Y
J Yf`i gh`VYhfi [`fi bX`nk Y]`A]`]UfXYb`9i fcž`k Ug`Ui Z`X]Y`ghY][YbXYb
N]bgYb`ni f0W`ni Z0`fYb`]gh``a `J Yf[`Y]W`gnY]hfUi a `XYg`J cf`U`fYg
`UhhY`J cbcj]U`bcW`Y]bYb` ; Yk]bb`j cb`%ž` `A]`]UfXYb`9i fc`Yfn]Y`h`

B UW`U`fY`Ub [Ya `K UW`ghi a g`_i fg`d`Ubh`J cbcj]U``Ui h`ZF0`YfYf
5b [UVYb`XYb`J Yf`_Ui Zj cb`fi bX`**`"\$\$\$`K c`bi b [Ybž`i a `X]Y
J YfgW`i `Xi b [`ni `fYXi n]YfYb``8]Y`Df]cf]h`h`XYg`8Ui !?`cbnYfbg``]Y [h
XUVY]`Ui ZXYf`GYb`_i b [`XYf`:]bUbn]Yfi b [g`cghYbž`Yf`_`ÀfhY
J cfghUbXgj`cfg]hnYbXYf`F c`Z`6i W`VY]`XYf`J cfghY``i b [`XYf
E i UfhU`gnU`Yb`]b`6cW`i a "

8Yf`6Yf`]bYf`A]YhYfj`YfY]b`Ai » YfhY`g]W`VYgcf [h`0VYf`XYb`J Yf`i gh
j cb`J cbcj]U``: 0f`A]YhYf`VYXYi hYb`X]Y`J Yf`i ghY`_Y]bY` [i hYb
B UW`f]W`hYbž`XU`XYf`?`cbnYfb`VYghfYVh`gY]b`k]fXž`X]Y
; Yk]bbYfk Ufhi b [Yb`XYf`5b`Y [Yf`ni `YfZ0`Yb``I `f]`_Y`<Ua Ubbž
; YgW`ÀZhgZ0`fYf]b`XYg`6Yf`]bYf`A]YhYfj`YfY]bgž`Yf`_`ÀfhYž`XUgg
J cbcj]U`VYfY]hg`Ymh`Z`ÀW`YbXYW`YbX`X]Y`A 0 [`]W`_Y]h`ni f
A]YhYf`0`i b [`Ui ggW`0dZhi bX`gcn]U`Y`J YfdZ]W`hi b [Yb`][bcf]Yfh"
G]Y`Z0 [hY`\\bni ž`XUgg]b`X]YgYf`G]hi Uh]cb`Ui W`_Y]b`VYnU`VUfYf
BYi VUi `ni `Yfk UfhYb`gY]ž`XYf`XYb`K c`bi b [ga Uf`h`Yb`h`UghYb
_0bbY"

HUhg`ÀW`]W```]YZb`X]Y`J Yfa]Yhi b [g [YgW`ÀZhY`XYg`?`cbnYfbg
Ui Z [fi bX`XYf`k Y]hYf`]b`c`Yb`B UW`ZfU [Y`bUW`VYnU`VUfYa
K c`b`fUi a `]b`XYb`6U``i b [g [YV]YhYb` [i hž`k `À`fYbX`g]W`j`cf`U`Ya
X]Y` ; YgW`ÀZhY`a]h`XYf`Dfc`Y`_hYb`hk]W`_i b [`i bX`ni g`Àh`]W`Yb
8]Ybgh`Y]ghi b [Yb`gW`k `ÀW`Yf`Yb`hk]W`_Y`hYb``8]Y`Xi fW`gW`b]h`]W`Y
A]YhY`dYf`9bXY`ž`b]`VYhfi [`VY]`J cbcj]U`]b`8Yi hgW`UbX`+ž`)%`9i fc
dfc`E i UxfUha`YhYf``8Yf`I a`gUhn`gh]Y [`]b`XYb`XfY]`A`cbUhYb`V]g
9bXY`ž`b]`i a`%ž` `DfcnYb`h`Ui Z`_bUdd`%ž` `A]`]UfXYb`9i fc``8 Ug
I bhYfbY`a`Yb`VYgh`Àh][hY`gY]bY`ž`U`fYgn]Y`Y"

J cbcj]U`d`fcZ]h]YfhY`]b`XYb`Y`hnhYb`ž`U`fYb`ghUf`_j`cb`XYf
B]YXf][n]bgd`UgY`Xi fW`Ni`_Ai`ZY`]a`ž`!`i bX`5i`g`UbX``8Uf0VYf
`]bUi`g`_cbbhY`XYf`?`cbnYfb`j`cb`ghY][YbXYb`A]YhYb`]b`XYb
; fc» gh`ÀhYb`i bX`BYi VUi hYb`d`fcZ]h]YfYb``ž`g [YgUa`h`VYg]hnh

J cbcj]U'fi bX') (, "\$\$\$'K c\bi b[Yb']b'8Yi hgW\`UbXž'GWk YXYb
i bX'^2 ghYffY]W' i bX']gh'XUa]h'XUg'[f0» hY'df]j UhY
K c\bi b[gi bhYfbY\ a Yb'9i fcdUg"

8 Ug'l bhYfbY\ a Yb'[UV'Ubž'XUgg'g]W'Ui W'ja 'nk Y]hYb'E i UfhU'X]Y
K YfhYbhk]W' i b['XYf' a a cV']Yb'j cb'J cbcj]U'f0W'`Ai Z]['k Uf"
5`YfX]b[g\UVY'g]W'XYf'HfYbX'ja 'J Yf[`Y]W'ni a 'J cfei UfhU'
UV[YgWk `AW'h"6YfY]hg]a 'YfghYb'E i UfhU'\UhhY'J cbcj]U'Y]bY
Ui »Yfd`Uba `A»][Y'BYi VYk Yfhi b['XYg'DcfhZc`]cg'j cf[Ybca a Yb"
J cbcj]U'hY]'hY'a]hž'XUgg'g]Y'j cfg]W'h][Y'5bnY]W'Yb'Y]bYf
A Uf_hghUV']g]Yfi b['b'XYb'a Y]ghYb'DfY]ggY[a YbhYb'gY\Yb"

8 Yf'K Yfh'XYg'J Yfa]Yhi b[gdcfhZc`]cg'VY'Y]Z'g]W'9bXY'ž b]'Ui Z
fi bX', , ž&'A]`]UfXYb'9i fc"9bXY'A `Afn'k i fXYb'X]Y' a a cV']Yb
bcW'a]h'- %ž&'A]`]UfXYb'9i fc' i bX'9bXY'&\$&&'gc[Uf'bcW'a]h
- (ž+ 'A]`]UfXYb'9i fc'VYk YfhYh"

8 YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y' i bg'Ui Z. 'a Y]b!VYf`]b"bYh